

藝術與醫學(11)

登山的藝術與醫學

文・圖／張天鈞

我同學的弟弟，因為在日本留學時，開始喜歡上舊書店，回國後開始喜歡收集臺灣古文物，後來在父親留下來的診所的一部分，開了一家秋惠文庫（Formosa Vintage Museum Cafe），除了可以喝茶、喝咖啡外，還可欣賞臺灣古文物，是相當特別的地方。

有一天，我和內人到那裏一遊，要離開時剛好看到一本介紹李香蘭的書，帶我進入了時空隧道。

月光小夜曲 & 莎韻之鐘

《月光小夜曲》的歌詞是這樣的：

月亮在我窗前蕩漾
投進了愛的光芒
我低頭靜靜地想一想
猜不透你心腸
好像今晚月亮一樣
忽明忽暗又忽亮
啊…到底是愛還是心慌
啊…月光

其實那首歌本來叫做《莎韻之鐘》。原來歌詞是這樣：

暴風雨吹襲著山谷
洪流衝擊著獨木橋
那過橋的美麗姑娘是誰
紅紅的雙唇 啊 莎韻
為了捍衛鄉土即將出征
雄赳赳的師長讓人懷念
扛著行李歌聲宏亮
大雨一直下著 啊 莎韻

暴風雨中凋零的落花
哀怨的消溶於霧中
山地森林的小鳥啼叫
為什麼不回來 啊 莎韻

清純少女真摯的心
誰不落淚懷想思慕
南方的島嶼黃昏深沈
鐘聲響了又響 啊 莎韻

這是在1938年，因為莎韻帶著老師的行李，要送老師去出征，結果在過獨木橋的時候，不慎掉落水裡淹死了。臺灣總督為了鼓舞原住民當兵，所以就送莎韻的族人一口鐘，他們將之做成神社。當時的神社位於高山上。後來，還在霧社拍了一部電影，由李香蘭主演，叫做《莎韻之鐘》。而最後送葬時，唱的就是這首同名主題曲，但節奏是緩慢的、曲調是悲傷的，伴隨著淒涼的鐘聲。後來這首曲子居然被人改成月光小夜曲，由悲壯的內容改成愛情的歌曲，反而因此保留下來。

前新光金控林克孝總經理高中時就讀成功高中，為成功高中登山社創社社長。大學畢業於



造訪南澳尋找「莎韻之鐘」，完成《烏石鼻海岬》。
53x65公分，油彩畫布，張天鈞畫。

國立臺灣大學經濟學系，後赴美國留學，獲得西雅圖華盛頓大學經濟學博士。回臺灣後，擔任台証證券總經理，並兼任於臺灣大學財務金融學系。1996年，當選第一屆十大傑出證券暨期貨人才。由於他過去是臺大登山社的社員，對爬山十分有興趣，就從南澳原來獨木橋的地方回溯上去，尋找當年莎韻送別老師，從流興社走到獨木橋的這一段路。2009年12月31日，並出了一本書，叫做《找路：月光·沙韻·Klesan》。

等到他找到那一條路，並出版了書籍以後，他就想Klesan是爬爬山的人，也就是說，泰雅族如何經過南湖大山爬山，遷徙到南澳的流興社。但不幸在尋找路當中，於2011年8月10日，掉落80公尺深的溪谷，頭部撞到石頭而過世。

他在生前曾經因為他的臺大登山社友，爬山時掉落山谷而亡，寫了一篇文章安慰他的山友，內容十分感人，文章是這樣寫的：

我有時也會獨自上山，
也很快發現在任何再安全的地方不小心摔一跤，
都可能讓自己陷在別人想找都找不到的地方。
所以也會揣摩如果陷入這種困境，我會怎麼想。
我會非常想念家人，我會在山上大聲喊我愛他們。
我會希望大家能堅強地原諒我的疏忽。
我希望大家能把有限的生命與相聚無限延長到想像中的一生。
我對山的浪漫想像使我走上這條路，
希望大家在怪罪我之餘，
也能因為這個浪漫本質而用另一個角度欣賞我的莽撞。
不過，如果怪我可以使大家能消一些氣，
我也會很甜蜜的接受。
被罵，此時是甜蜜的。大家要好好過這輩子。
我暫時回不去，如同我不能回到童年。
但我們一定會再相見。
我想知道我走後的地球發生什麼事，
也會準備一些我在另一個世界看到的其他地球難以想像的趣事，
讓我們下次相會有說不完的話題。
像爬山前的短暫分別，我出門去登一座沒爬過的山了！

為了欣賞現在「莎韻之鐘」所在地的南澳，我曾開車經烏石鼻一遊。烏石鼻海岸是臺灣東部一塊突出的鼻形海岬，海拔高度約為330公尺，為蘇花公路上景緻最為壯觀的岬角。因此回來後，我畫了烏石鼻海岬一圖（圖1. 53x65公分，油彩畫布，張天鈞畫），左為老鷹，右為內人為女兒縫的布偶。

高山症

許多人喜歡爬山，因為登高望遠那種感覺，十分令人舒服。但爬山有爬山的風險，例如從山上滑落山谷。另外就是罹患高山症，它是人體在高海拔狀態由於氧氣

濃度降低而出現的急性病理變化表現。它通常出現在高海拔。高山症可以發展成肺水腫和腦水腫，嚴重時可能致死。

至於為何會造成水腫的病理原因目前仍不明，對於肺水腫，以類固醇治療可以暫時解除症狀而爭取送醫的時間，以類固醇治療高山症之作用機轉並不清楚，目前並無證據顯示本藥是否能幫助身體加速適應高山環境，且使用本藥後如一旦停止服用，很可能會有高山症反彈現象，而加速出現高山症，故使用本藥要小心。

高山症肺水腫為造成高山症患者最常見的死因，症狀包括運動能力變差（常為最早出現症狀）、虛脫、胸悶、休息時仍然會喘、乾咳並接著出現帶有血絲之粉紅色泡沫痰液、血氧濃度減少、發紺、肺有囉音。降到低海拔處可以減輕這些症狀。

高山症腦水腫同樣是致命的病症，在登上2700公尺海拔的人群中，約有百分之一會出現這個併發症。症狀包括頭痛、虛脫、視力模糊、膀胱功能失調、失去身體協調性、步態不穩（ataxia）、身體單側無力、和意識混淆。降到低海拔同樣可減輕這些症狀。

結語

人在做某些有意義的事情時，都暗藏著一點風險。但即使有風險，人會為了夢想去做這些事情。不過，人因有夢想而偉大，如果因為怕風險，什麼事都不敢做，會虛度此生。也許，這就是為什麼我們的臺大校友林克孝先生，雖然位居高位，理當可以舒適過日子，卻願意冒險，而且一再強調請大家重視我們臺灣是南島語系之母的緣故吧！

參考文獻：

- [1]<https://zh.wikipedia.org/zh-hant/李香蘭>
- [2]<https://zh.wikipedia.org/zh-tw/莎韻之鐘>
- [3]<https://zh.wikipedia.org/zh-tw/林克孝>
- [4]<https://zh.wikipedia.org/zh-tw/高山症>



張天鈞小檔案

臺大醫學院醫學系內科名譽教授，曾任臺大醫學院內科特聘教授。臺大醫學系畢業，臺大醫學院臨床醫學研究所博士。專長甲狀腺及內分泌學疾病之診治，主要成果有：甲狀腺疾病之細針吸引細胞學診斷及其與預後之關係，甲狀腺眼病變致病機轉及治療，甲狀腺機能亢進症（葛瑞夫茲氏病）遺傳基因研究，輻射鋼筋污染之建築其對甲狀腺之影響，甲狀腺未分化癌再分化方法之研究等。曾任中華民國內分泌學會理事長、臺灣臨床細胞學會理事長。